

32003R1709

L 243/92

AZ EURÓPAI UNIÓ HIVATALOS LAPJA

2003.9.27.

A BIZOTTSÁG 1709/2003/EK RENDELETE**(2003. szeptember 26.)****a rizsre vonatkozó termés- és készletnyilatkozatokról**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a legutóbb a 411/2002/EK bizottsági rendelettel ⁽¹⁾ módosított, a rizs piacának közös szervezéséről szóló, 1995. december 22-i 3072/95/EK tanácsi rendeletre ⁽²⁾ és különösen annak 8. cikke d) pontjára,

mivel:

- (1) A rizsre vonatkozó termés- és készletnyilatkozatokról szóló 2124/83/EGK bizottsági rendelet ⁽³⁾ már nem felel meg a rizstípusok jelenleg érvényben lévő osztályozásának. Az érthetőség biztosítása érdekében a szóban forgó rendeletet hatályon kívül kell helyezni, és helyébe e rendeletnek kell lépnie.
- (2) A 3072/95/EK rendelet 6. cikke (5) bekezdésének harmadik albekezdése értelmében a termelőknek termés- és készletnyilatkozatot, valamint a rizshántoló malmoknak készletnyilatkozatot kell készíteniük. E nyilatkozatok alapján a tagállamoknak részletes információval kell ellátniuk a Bizottságot.
- (3) A Bizottságnak minden gazdasági év elején fel kell tudnia használni az ezekben a nyilatkozatokban megadott információkat ahhoz, hogy képet alkothasson a rendelkezésre álló rizskészletekről, hogy így hatékonyabban irányíthassa a piacot. Ezért pontosítani kell az ilyen nyilatkozatok tartalmát, meg kell állapítani az értesítések megtételének határidejét, valamint meg kell határozni a Bizottságnak küldendő értesítés formáját.
- (4) Az irányítási rendszer korszerűsítése céljából a Bizottság által kért információt elektronikus levél formájában kell megküldeni.
- (5) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Gabonapiaci Irányítóbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A termelők vagy termelői csoportok minden évben megküldik azon tagállam intervenció hivatalának, amelyben vállalkozásuk található, illetve az adott tagállam által kijelölt bármely más szervnek a következőket:

- a) október 15. előtt az augusztus 31-én meglévő készletekről szóló nyilatkozat, megkülönböztetve a 3072/95/EK rendelet A. mellékletének (2) bekezdésében meghatározott rizstípusokat, és minden típus esetében megjelölve a rendelkezésre álló mennyiséget, valamint a teljes szemtermést;

- b) november 15. előtt a termésről szóló nyilatkozat, megkülönböztetve a 3072/95/EK rendelet A. mellékletének (2) bekezdésében meghatározott rizstípusokat, és minden típus esetében megjelölve a bevetett terület nagyságát és a megtermelt rizsmennyiséget.

2. cikk

Feldolgozó és behozatali tevékenységükkel kapcsolatosan a rizshántoló malmok minden év október 15. előtt megküldik azon tagállam intervenció hivatalának, amelyben található, illetve az adott tagállam által kijelölt bármely más szervnek az augusztus 31-én birtokukban levő rizskészletekről szóló nyilatkozatot, megkülönböztetve a 3072/95/EK rendelet A. mellékletének (2) bekezdésében meghatározott rizstípusokat, elkülönítve a Közösségben termelt és a harmadik országokból behozott rizsmennyiségeket. A tulajdonukban levő mennyiségeket feldolgozási szakasz szerinti bontásban tüntetik fel. A hántolatlan nyers rizs (hántolatlan rizs) vagy a hántolt rizs egyes mennyiségei esetében a teljes szemtermést is fel kell tüntetni.

3. cikk

- (1) A tagállamok megküldik a Bizottságnak a következőket:
 - a) november 15. előtt az 1. cikk a) pontjában és a 2. cikkben említett nyilatkozatokban megadott adatok összegzéséből származó, az I. és II. melléklet szerinti információk;
 - b) december 15. előtt az 1. cikk b) pontjában említett termésről szóló nyilatkozatokban megadott adatok összegzéséből származó, a III. melléklet szerinti információk és a betakarítás becslt teljes szemtermésmennyisége.

A megküldött adatok legkésőbb január 15-ig módosíthatók.

- (2) Az (1) bekezdésben említett nyilatkozatokat elektronikus levél formájában kell megküldeni az I., II. és III. mellékletben megadott címre.

4. cikk

A tagállamok elfogadják azokat a rendelkezéseket, amelyek a nyilatkozatok országos szinten történő benyújtásához és központi kezeléséhez szükségesek.

A tagállamok megteszik a szükséges ellenőrző intézkedéseket annak biztosítása érdekében, hogy a nyilatkozatok megfelelően a valóságnak.

A tagállamok tájékoztatják a Bizottságot ezekről a rendelkezésekről és intézkedésekről.

5. cikk

A 2124/83/EGK rendelet hatályát veszti.

⁽¹⁾ HL L 62., 2002.3.5., 27. o.

⁽²⁾ HL L 329., 1995.12.30., 18. o.

⁽³⁾ HL L 205., 1983.7.29., 16. o.

6. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba.
Ezt a rendeletet 2003. szeptember 1-jétől kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2003. szeptember 26-án.

a Bizottság részéről

Franz FISCHLER

a Bizottság tagja

I. MELLÉKLET

A 3. cikk (1) bekezdésének a) pontjában említett, az 1. cikk a) pontjában előírt, a termelők és termelői csoportok által tett nyilatkozatok összegzésére szolgáló, a tagállamok által a 3. cikk (2) bekezdésével összhangban a következő e-mail címre elküldendő információk:

AGRI-C2-RICE-STOCKS@CEC.EU.INT

Nyilatkozat a 2... augusztus 31-én a termelők birtokában levő készletekről

(az évszám kiegészítendő, pl. 2003)

Rizstípus	Hántolatlan nyers rizs (hántolatlan rizs) mennyisége (tonna)	Hántolatlan nyers rizs (hántolatlan rizs) teljes szemtermés (%)	A hántoltrisz-egyenérték mennyisége (teljes szemtermés) (tonna)
(1)			
Kerekszemű rizs			
1006 10 21			
1006 10 92			
Közepes szemű rizs			
1006 10 23			
1006 10 94			
Hosszúszemű „A” rizs			
1006 10 25			
1006 10 96			
(2)			
Hosszúszemű „B” rizs			
1006 10 27			
1006 10 98			
Összesen (1) + (2)			

II. MELLÉKLET

A 3. cikk (1) bekezdésének a) pontjában említett, a 2. cikkben előírt, a gazdasági szereplők által tett nyilatkozatok összegzésére szolgáló, a tagállamok által a 3. cikk (2) bekezdésével összhangban a következő e-mail címre elküldendő információk:

AGRI-C2-RICE-STOCKS@CEC.EU.INT

Nyilatkozat a 2... augusztus 31-én a rizshántoló malmok birtokában levő készletekről

(az évszám kiegészítendő, pl. 2003)

		Hántolatlan nyers rizs (hántolatlan vagy nyers)			Hántolt rizs			Félig hántolt vagy teljesen hántolt rizs		Összes mennyiség hántoltrisz-egyenértékben (tonna) = A×B+C×D +E
Rizstípus		KN-kódok	Meny-nyiség (tonna) A	Teljes szem-termés (%) B	N-kódok	Meny-nyiség (tonna) C	Teljes szem-termés (%) D	KN-kódok	Meny-nyiség (tonna) E	
(A) Közösségi termékek	(1) Kerekszemű rizs Közepes szemű rizs Hosszúszemű „A” rizs	1006 10 21 1006 10 23 1006 10 25 1006 10 92 1006 10 94 1006 10 96			1006 20 11 1006 20 13 1006 20 15 1006 20 92 1006 20 94 1006 20 96			1006 30 21		
								1006 30 23		
								1006 30 25		
								1006 30 42		
								1006 30 44		
								1006 30 46		
								1006 30 61		
								1006 30 63		
								1006 30 65		
								1006 30 92		
								1006 30 94		
								1006 30 96		
	(2) Hosszúszemű „B” rizs	1006 10 27 1006 10 98			1006 20 17 1006 20 98			1006 30 27		
								1006 30 48		
								1006 30 67		
								1006 30 98		
Összesen (1) + (2)		1006 10			1006 20			1006 30		

(B) Harmadik országból behozott rizs	(1) Kerekszemű rizs Közepes szemű rizs Hosszúszemű „A” rizs	1006 10 21	}					1006 20 11	}			1006 30 21	}			
		1006 10 23						1006 20 13				1006 30 23				
		1006 10 25						1006 20 15				1006 30 25				
		1006 10 92						1006 20 92				1006 30 42				
		1006 10 94						1006 20 94				1006 30 44				
		1006 10 96						1006 20 96				1006 30 44				
												1006 30 61				
	(2) Hosszúszemű „B” rizs	1006 10 27	}						1006 30 63	}			1006 30 65	}		
		1006 10 98							1006 20 92				1006 30 92			
									1006 20 94				1006 30 94			
		1006 20 96							1006 30 96							
Összesen (1) + (2)	1006 10			1006 20			1006 30									
Összesen (A) + (B)	1006 10			1006 20			1006 30									

III. MELLÉKLET

A 3. cikk (1) bekezdésének b) pontjában említett, az 1. cikk b) pontjában előírt, a termelők és termelői csoportok által tett nyilatkozatok összegzésére szolgáló, a tagállamok által a 3. cikk (2) bekezdésével összhangban a következő e-mail címre elküldendő információk:

AGRI-C2-RICE-STOCKSC@CEC.EU.INT

Termésnyilatkozat a 2.../.. gazdasági évre
(a megfelelő gazdasági év kiegészítendő, pl. 2003/04)

Rizstípus	Terület (hektár)	Hántolatlan nyers rizs (hántolatlan rizs) terméshozama (tonna/ha)	Hántolatlan nyers rizs (hántolatlan rizs) mennyisége (tonna)	Hántolatlan nyers rizs (hántolatlan rizs) teljes szemtermés (%)	A hántoltrisz-egyenérték mennyisége (teljes szemtermés) (tonna)
(1)					
Kerekszemű rizs					
1006 10 21					
1006 10 92					
Közepes szemű rizs					
1006 10 23					
1006 10 94					
Hosszúszemű „A” rizs					
1006 10 25					
1006 10 96					
(2)					
Hosszúszemű „B” rizs					
1006 10 27					
1006 10 98					
Összesen (1) + (2)					